



民衆教育週報

第 三 十 一 期

中華郵政特准立券掛號認爲新聞紙類

本 期 目 錄

一、給民衆同人的一封信	敬民
二、提倡民衆體育芻議	黎 震
三、婦女讀書會指導方案	陳安甫
四、成人讀書會研究辦法與綱要	俞少鐘
五、三週來之本館	
六、民衆通訊	
七、寒風裏的喇叭聲(續)	熊 瑜
八、本館啓事	

本 期 零 售 大 洋 二 分 五 厘 全 年 一 元 二 角 郵 費 在 內

給民衆同人的一封信

一個中心思想的提起

敬 民

「別把你的眼睛老做夢似的望着空中，你細細地望清你的腳底下和周圍吧！」這是最近在南京公演的名劇「暴風雨中的七個女性」黃蓋對她的戀人所說的話。現在，暴風雨的時代真夠到來了，關外幾十萬方里的淨土，像已湮滅在太陽旗的掃展中了。可是，民衆教育——負有時代偉大使命的民衆教育，却似乎還在把牠的眼睛做夢似的望着空中；什麼貼標語，散傳單，放映幻燈，舉行展覽會……還是這麼空洞的一套；所謂腳底下和周圍的，根本就未嘗置意啊！

自然，在這種渺茫的歧路中，也有不少的人們，賴不住環境的威逼，正要作打破舊型工作的企圖，試行着比較切實而有效的事業活動；尤其是暴風雨時代的到來，敏銳深刻的刺激，會使人直覺的衝動起來，而欲以挽救危難的使命自負；可是，一時的感情興奮，仍只會構成五分鐘的熱烈表示，剎那過後，猶是瓦解冰消，隨情感以俱去了。因此暴風雨雖一天利害似一天，沉醉的人們，仍未嘗站定腳步，看清周圍，做一點切切實實的把舵持針的工作！

其實，我們知道現在時代的狂濤已不能再讓我們猶豫了，我們的前途已到背水陣的最後一剎，不是鬥爭便須滅亡，哀求是人世最可憐的

江 蘇 省 立 南 京 民 衆 教 育 館 民 衆 教 育 週 報 社
中 華 民 國 二 十 一 年 七 月 七 日 出 版

南京圖書館藏

行爲，實際我們亦不能希冀任何哀求可以挽救當前的狂瀾；以世界和平標榜的國聯不是顯示着正延宕時日以敷衍面孔麼？遠東的監護人自居的美國，不是正坐觀成敗免惹是非麼？甚至以扶助弱小民族爲口號的蘇聯，不又在暗送秋波，冀邀日寇的寵待麼？要之，現實的一切，已充分顯示我們爲哀求是失望的先聲，滅亡的朕兆。現在只惟有以鬥爭對抗壓迫，壓迫來得愈大，我們的鬥爭亦惟有愈力；我們要賴鬥爭以恢復東北的失地，我們更要賴鬥爭以摧毀一切帝國主義的營壘，橫掃一切襲來的暴風雨，使變爲光天化日的晴空。是則整個的中國現代事業活動，正應該皆以此種民族鬥爭的訓練爲其唯一目標，而尤其是民衆教育啊！

要知道，此種訓練民族鬥爭的教育，姑無論適應上述時代的要求，爲事所必需；即是在教育理論上亦實具有充分的根據。三民主義的教育不必說，牠自始即負有延續民族生命解決民族問題的意義，自然要竭力防禦外侮，實施鬥爭，以圖民族的生存。即從教育的本來意義說，「教育即生活」，爲著名教育家杜威所主張及其他多數學者所景慕；則是當一個民族正受強鄰極端侵略的時候，整個民族的生存，將受根本的打擊，個人的生活自亦受極大的妨害，所謂以生活爲目標的教育自亦須切實負起保障生活的使命，訓練民族鬥爭以期其實現。再則從社會進化的觀點上說：民族固然是歷史的產物，在歷史的演進上，將來也須會根本消滅，成爲博物館的古物，然而即此我們亦不能否認其在現階段上的重要性；因爲事實上現代的民族已演爲一切政治上經濟上文化上的單位，一切國際事件的核心，一切個人活動的目標，只要在世界大同還未達到的一日，我們終須振起民族主義的精神，打起民族鬥爭的旗幟，來應

付所有當前的事變，對待一切危害我們民族的敵人！而況現在實逼處此，暴風雨的時代已趨使我們不能再稍加遲疑或鬆懈呢！

從事民教的同人們！現在該明瞭我們所應有的中心思想了！乾脆地說：就是一切的事業活動要站在民族本位的立場，訓練民族鬥爭以保障民族的生存。當然，所謂訓練民族鬥爭，絕不是採取盲目的仇外排外態度，這是鴉片戰爭時代的謬誤心理，自不能再見於國際關係複雜的今天；同時也絕不帶有絲毫侵略他人的作用，因爲這是受資本主義魔鬼所驅使底帝國主義者的續命湯，當亦不能顯現於我民族主義的領域。實際我們的民族鬥爭是完全爲保障自己民族的生存，以圖此負有五千年文化擁有四萬萬人口的古國，得依然卓立於世界，並謀所以發揚光大，使得遂行其挽救全人類的偉願。至關於民族鬥爭訓練的實施，亦非如皮相論者，以爲要時時刻刻的談起民族，罵罵帝國主義者，吹噓我們民族的力量，貼起堂皇的「打倒帝國主義」的標語，或者是開一個反日反帝大會，來表示我們的激昂奮慨；其實我們只要大家皆具有此種中心思想，刺骨鏗心，作爲一切活動的根據；至事業的類別方式，則並不限於此種形式上的顯示，政治教育固然是現階段具有偉大的意義和效能，即是民衆教育的其他部門如生計教育，健康教育，語文教育等，亦皆可用爲訓練民族鬥爭的工具，要在運用時有無此中心思想以爲其維繫耳！

民教同人們！多年的暗中摸索，已鑄成過去多少的罪惡，現在暴風雨兇湧似的到來，怕正是大家追求出路的當兒，請就認清了你的腳底下和周圍，確定了民族鬥爭的中心思想吧！

提倡民衆體育芻議

徐震

中國一般人的體質，多半是不健壯的。從政的，教讀的，經商的，對於運動，是毫不注意，身體的衰弱，更不庸說；就是農工階級雖多活動的機會，然而因營養的不足，工作的過度，生計的艱窘，這種種使得他們的體格也不能得着正常的發育；加之很少室外的運動，不知善用休閒時間，更是極易戕賊身體。這於一般人對於運動與致的淡薄，及運動場的缺少和設備的簡陋，可以想見。其影響於人民體質的羸弱及人種的衰微，實鉅且大。

西諺有云：「健康之精神，寓於健康之身體」。從來建大業，立大功的偉人，無不具有克苦耐勞，忍飢受凍的剛毅體魄與精神。現在日本是我們不共戴天的讎仇；不過，別的姑且不談，祇就體魄而論，人家是怎樣的講究運動，體格是如何的健壯與剛強。返觀我國人民的身體，個個孱弱，尤其是在冬天，現出不能禦寒的醜態；祇就這點，我們已是膛乎人後，還談什麼執干戈以殺倭奴呢！

民衆教育最要目的，雖在驅淨文盲，救濟大家的智識荒。不過，在這樣的現實下，求知固是重要，強種亦是必需。所以鄙意以為提高一般民衆的運動熱，也是民教不可忽

視的工作。

這種工作可從幾方面着手：

一，添設運動場——談到這點，有人要責我大不顧事實了。在教育經費不甚充裕的今日，應做的工作，尙且不能兼顧，那有這項經費呢？不過，中國的凡百事業，都給「窮」之一字所擱置。此後要排萬難的突破這種桎梏。鄙意認為這是為不為的問題，而不是能不能的問題。

二，添置運動器械——中國城市中的運動場，固是不多；就連這僅有的運動場內的設備，也是簡陋的不堪。此後不僅要充實內容，且要增加器械的種類。使入場運動者，能各從所好的去運動，無向隅或不適的感受。

三，提倡業餘運動——一般人的不好運動雖由於運動場的缺少，及設備的簡陋。然其根本原因，仍無在運動的興味。要補救這點，祇有用宣傳的方法，多舉行業餘運動會，提高一般人的運動熱。並用獎勵方法，以鼓勵之。這樣，持之以恆，雖不受運動的人，也可改變其惰性了。

要之：民衆教育，對於民衆體育，負有宣傳及鼓勵的重大責任，應加以充分注意啊！

婦女讀書會指導方案

丁說明

而不致中途渙散。

顧安蒲

為吸收固定對象，施以有系統之教育起見，本館圖書部特設各種讀書會及研究會，以期在固定的時間內，予以連續的有系統的教導。不過，在未組織以前，我們必定要有一個假定的目標，就是在某一階段中，我們希望會員能進到何種程度。有了這個假定的目標以後，才可以循序漸進

我們知道，圖書部所負的使命，最重要的是實施補習教育。唯其是實施補習教育，所以，我們的對象，不是目不識丁的文盲，而是略識之無的羣衆。我們的理想——已屆部的成爲事實——讀書會的構成份子，最好是民衆學校的畢業生。他們在民衆學校受過初步的訓練以後，已有相當

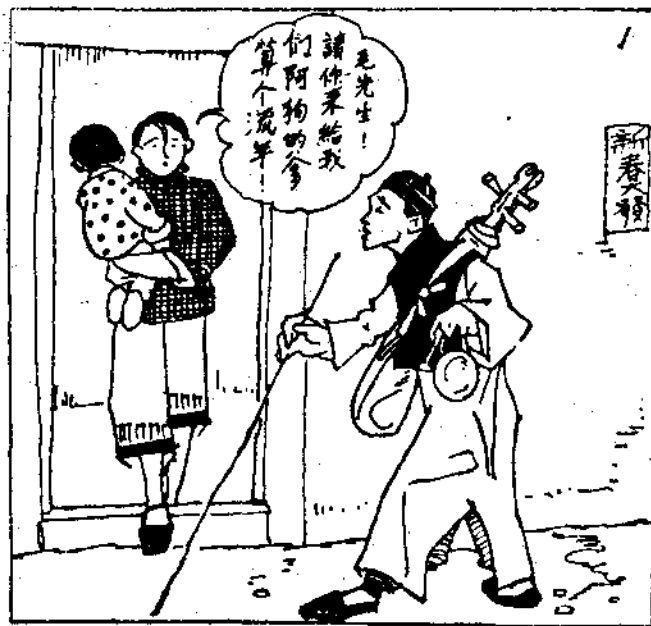
的知識，可是還沒有自修或繼續研究的能力。他們對於知識「寶殿」，剛剛跨上了階沿，而未能升堂入室。如若不繼續予以相當指導，或許就會徘徊不進，甚至畏縮引退。那末，無論在教者或受教者方面，都可謂前功盡棄，所用的勞力皆毫無代價的浪費了。所以我們希望讀書會，形成民衆學校的高級班，繼續民衆學校未盡的事業。因此，讀書會的第一個目標，具體的說，就是語文教育。

其次，我們覺得，在民族意識消沉的中國，公民訓練也是當務之急。我們認爲「每個人應該努力做個健全的公民，應該於求民族解放運動中，謀個人生存問題之解決。」同時，我們的理想，「是以健全個人，達到民族復興的目的；復以民族復興，達到解決個人生存的目的。」所以，公民常識，是做個健全的人之必備條件，也是復興中國的基礎。因此，讀書會的第二個目標，就是公民教育。

讀書會的目標，雖是語文教育與公民教育，但是，因爲其構成份子之知識程度太低，在這廣闊的範圍中，我們對之不容有遠大的奢求。所以，在語文教育的範圍內，我們僅希望其具有閱讀及發表的能力；在公民教育的

毛瞎子算命

青羊



(未完)

範圍內，我們僅希望其具有民權初步的知識。我們的目的，在將他們引入知識寶殿的門扉，使其有鑑賞的能力，略窺梗概；至於以後的任務，那就付託給續讀書會而後之研究會了。下面是婦女讀書會的指導方案，由此可窺讀書會指導工作之一斑。

Ⅱ方案

甲、訓練目標

- 一、訓練自動讀書之能力；
- 二、訓練口頭發表之能力；
- 三、訓練寫作之能力；
- 四、訓練關於集會上應具之智識與技能。

乙、指導方式

- 一、閱讀指導；
- 二、演講指導；
- 三、寫作指導；
- 四、研究指導；
- 五、會議指導。

丙、閱讀指導

- 一、指導選書
 - 1. 適合興趣；
 - 2. 適合程度；
 - 3. 適合需要；
 - 4. 適合真美善的標準。
- 二、指導讀書
 - 1. 養成一定時間讀書的習慣

- 2. 養成讀書時注意集中的習慣；
- 3. 養成透澈了解的習慣；
- 4. 養成好問及討論的習慣；
- 5. 養成勤於檢查字典的習慣；
- 6. 養成抄寫筆記的習慣。

丁、演講指導

- 一、條理要清楚；
- 二、態度要自然；
- 三、條辭要明白有力；
- 四、聲音要清晰和諧。

戊、寫作指導

- 一、寫作方式
 - 1. 日記
 - 2. 作文
 - 3. 擔任會議記錄。
- 二、注意之點
 - 1. 寫作應用白話；
 - 2. 日記應用記實入手宜記大事勿太瑣碎；
 - 3. 作文應從自己經驗中找題目。

己、研究指導

- 一、研究步驟
 - 1. 每次會議由指導員提出中心問題編製綱要詳為

成人讀書會研究辦法與綱要

俞少韓

一、研究辦法

本會宗旨在輔導成人讀書增進常識，並養成其自修之習慣；茲根據斯義

規定左列之研究辦法：

- 一、指導研究目的
 - 1. 讀書方法之指導；
 - 2. 職業應用文字之指導；

解釋；

- 2. 會員就綱要自由研究於下次會議時陳述意見；
- 3. 由指導員綜合意見批評之。

二、研究範圍 暫以婦女問題及公民常識為限；

庚、會議指導

一、會議內容

- 1. 討論中心問題；
- 2. 討論讀書心得與困難；
- 3. 討論會務；
- 4. 討論會員提出問題。

二、會議類別

- 1. 全體會議；
- 2. 分組會議 按會員興趣程度或問題之性質分組。

三、會議方式

- 1. 悉依民權初步辦理；
- 2. 會場職員以會員擔任為原則。

辛、成績考查

- 一、考查讀書筆記；
- 二、考查日記作文及會議記錄；
- 三、舉行讀書競賽；
- 四、舉行學力測驗。

二、研究方法

- 3. 公民常識之指導；
- 4. 服務工作之指導。
- 一、研究步驟
 - 1. 每週開常會一次，集合研究；
 - 2. 每次開會時，由主席說明研究目標，研究綱要，提出問題，

由會員於閉會後自行研究；

3. 會員閱書須事作劄記；

4. 會員於每次開會時，須作研究報告，以練習手與口的能力，

手的報告，即採用書面式；口

的報告，即採用演講式。其報

告方式，分別於下：

甲、書面式報告

1. 閱書筆記；

2. 答覆問題；

3. 研究心得。

乙、演講式報告

1. 一週所研究的狀況；

2. 發表對於所閱書籍之意見

；

3. 每學期舉行讀書測驗二次

或一次；

4. 每學期舉行辯論會一次。

三、討論問題

1. 本會會務進行問題；

2. 讀書問題。

四、會務

1. 本會開會記錄，由會員輪流担

任之，以練習速寫能力；

2. 本會開會事務由幹事輪值之，

以練習作事的能力。

研究綱要

總綱

就本會所規定之研究目標，擬具綱要若干條，循序研究之。

一、讀書方法之研究

1. 讀書法之必要；

2. 讀書法所研究之問題；

3. 書籍如何選擇；

4. 應讀何種書籍；

5. 養成細讀和快讀習慣；

6. 閱讀書報注意點。

二、職業應用文字之研究

1. 呈文；

2. 函稿；

3. 電報；

4. 合同；

5. 章程；

6. 契約；

7. 報告書。

三、公民常識之研究

1. 團體生活；

2. 政治組織；

3. 經濟生活；

4. 社會問題；

5. 國際關係；

6. 道德問題。

四、服務工作之研究

1. 服務的準備；

2. 服務和性情；

3. 服務和興趣；

4. 服務和經驗；

5. 服務和讀書；

6. 服務的信條；

7. 服務的要點。

第一章 讀書方法之研究

第一節 讀書法研究之必要

一、何謂讀書法。讀書法便是怎樣讀書才有效能，或者說怎樣增進讀書效能的方法。

二、爲什麼要研究讀書法。無論做什麼事情，如其要「會」做，要做得「好」，便必須講究做的方法。讀書這件事，既看重是知識之泉源，並且希望讀書能有成效。如作文有法，教授有法，難道讀書可以無法？所以要讀書必先要研究讀書法。

三、讀書法研究之必要。在從前被動的教育下面，受教者只一味聽師長之指揮，那裏講到什麼讀書法，但在現在自動的教育下面，應能自動的研究一切學問，所以讀書法，便具有研究的必要了。茲再把必要的理由，申說於下：

1. 讀書如何注意就能了解，能記得，能應用，須講究讀書法。

2. 如何能養成讀書習慣，使生活得到豐富而正確的知識，須講

求讀書法。

3. 學者能獲佳良的讀書法，則補助思考力與記憶力，收效甚大。
 4. 學者能得到增進讀書效能的方法，則免致發生許多精神上及時間上之浪費。
- 四、指導讀書方法，今昔不同之點。從前所講讀書方法，著重之點，在

三週來之本館

本報向有「一週來之本館」一欄，專載各部重要專業活動；前期因出專號合刊稿件擁擠，未能刊入；本期特改為「三週來之本館」，補載以前活動。

籌組劇社與書畫展覽

籌組劇社 藝術部為提倡話劇起見，原附設有民衆劇社，迭經在首都公演，聲譽鵲起；嗣以行政組織變更，人員星散，致告停頓，愛好演藝者莫不惋惜。茲聞該部以戲劇關係於民教至鉅，首都為首善之區，而對於話劇殊少完善之組織，尤宜喚起民衆，首先倡組劇社，藉以振發首都人士之藝術興趣，並作施行民教有效工具。經於上月廿九日開籌備會，到有張琴，洪業，戴行鎬，范永祥，顧壽恩等十餘人，當議決定名為大衆劇社，積極徵求社員；除對過去民衆劇社之社員

學者善學與自得。如學記所說「善學者師逸而功倍……不善學者師勤而功半。」又如孟子所說「君子深造之以道，欲其自得之也」這樣讀書法，是在神而明之，存乎其人，學者摸不着頭腦。現在我們應一切依照科學方法，切實而且公開的明明白白的指示，希望一般學者自學有成，費少量之時與力，以獲得大量之效率。 (未完)

仍竭力邀其參加外，並公開徵求，凡對舞台演藝有相當經驗，或對佈景化裝等部門有特殊技術者，皆請踴躍加入，現定本月十一日開成立大會，即將籌備公演云。

書畫展覽 上月底北平畫家彭華瑛女士，經假藝術部陳列室舉行個人畫展，計凡五日，參觀者極衆；並擬將其一部作品留送本館長期陳列，以饗民衆。又本館同人擬聯合舉行書畫展覽會，現正由藝術部籌備，分由各人備製作品云。

圖書部之新設施

籌設商業及農業圖書閱覽所 該部

為提倡生計教育，增進圖書效能起見，近擬增設商業及農業圖書閱覽所各一處，前者設於本館大中實驗區，後者設於西善橋實驗區，現正選購並徵集各該類書籍，不日即可成立。至儲書辦法，開除有關農業及商業者長期存置外，其餘普通書籍，擬採用巡迴方式，將此二所與三牌樓首都實驗民教館合成一組，時相調換云。

巡迴文庫調換書籍 該部原於大中實驗區內私塾，設有巡迴文庫兩所，本學期起，又於大中橋小學增設一處；近特購新書九十冊送往各該處陳列，將舊書換回。閱以後並擬每週互換一次，每月全換一次，以期普遍云。

科學部籌設流動展覽用具

該部因過去流動展覽時，設備每感不便，近特研究專門流動展覽用具。現對圖表方面已有相當辦法：即用白鐵為邊布為心製成框架；分量既輕，所占地位又有限，故極備攜帶。展覽時並可不用牆壁插屏鏡框圖表架等，僅用繩子懸吊即可，且能兩面並用，數層連懸，作為隔室，又能輕風，室外展覽，甚為合宜。聞該部現正進行試製工作，不日當可供用矣。

青年勵志團談話會

教導部所舉辦青年勵志團，本擬於上月廿七日(星期日)開成立大會，嗣因出席團員過少，改開談話會，當由該部幹事周濬君主席；對於舉辦青年勵志團之意義，及成立後之實施步驟均有詳盡報告；又關於團員數量之如何增加，亦有所討論，擬一面由現在團員，廣為介紹，一面由該部設法竭力徵集，務使團員日益發達，訓練早見實施云。

合作社理事會議

本館舉辦消費合作社，籌備情形已誌前報。最近舉行兩次理事會議。第一次於十一月十日開會，出席者：顧子明，周濬君，季可宗，顧一天等，主席顧子明，討論事項如左：

- 一、推員担任本會主席及司庫案
決議：推顧子明先生為主席周濬君先生為司庫
- 二、確定開幕日期案
決議：定十一月廿日開幕
- 三、推員採辦貨品及佈置社所案
決議：推顧子明，顧一天，季可宗三先生負責辦理
- 四、股票式樣應如何製訂案
決議：推季可宗先生擬定付印

五、確定駐社營業人員案

決議：由工友許錦標担任第二次會議於上月廿三日舉行；出席者：顧子明，顧一天，周濬君，顧安蒞，季可宗等；討論事項：

- 一、推定營業主任以利業務案
決議：推季可宗担任
- 二、確定營業主任職務範圍案
決議：1. 進貨登記 2. 會同主席擬訂市價 3. 研究採辦貨物種類
- 三、擬訂各項簿據案
決議：推顧子明先生擬訂

大中實驗區舉行

同樂會

大中實驗區辦事處前為增進工作效能推行各種事業活動起見，在區內組織各種會社以資協助。近更極圖聯絡區民感情暨調劑區民生活，自本月廿三日起於本館民衆會堂舉行同樂會三日，並向衛生署中央宣傳委員會等處商借影片，每晚六時半開映，分別招待區內青年婦女成人，區民參加極為踴躍云。

西善橋實驗區近訊

舉行開幕典禮 西善橋實驗區早經籌備組織，十一月廿五日在該區辦事處舉行正式開幕典禮，同時並舉行衛生及農事展覽。計參加者有鍾靈秀(教部代表)相菊潭(教廳代表)，孫枋(湯山農教館)，徐朗秋(首都實驗民教館)，紀榮沂(江甯教育局)，該區設計委員徐澄，丁超，及各地來賓民衆數百人。首由本館館長朱堅白致詞，次由教部代表鍾靈秀教廳代表相菊潭訓詞，再次有徐澄孫枋紀榮沂徐朗秋丁超及西善橋鄉長等相繼演說，對實驗區之設施及地方人士之希望，皆多所闡發。最後由辦事處編輯之報告籌備經過，並由主席答詞攝影而散。

設計委員會開會 該日下午設計委員會舉行第一次會議，出席有鍾靈秀相菊潭丁超紀榮沂朱堅白等，當由朱館長主席，討論事項如左：

- (一)辦事處擬具辦事處組織簡則草案，請予討論案
決議：修正通過
- (二)辦事處擬具二十一年度工作計劃草案請予討論案
決議：修正通過
- (三)辦事處擬具二十一年度支預算草案請予討論案
決議：修正通過。

民教通訊

湯山農民教育館近訊

(一)設立特約民衆茶園

該館實驗區內之侯家塘村位於京杭國道路旁，其村西有吳姓茶園一所，爲附近村落居民聚集之處。該館附設之侯家塘民校有鑒該茶園確爲實施社會或民教活動之良好中心，乃商得該茶園園主之同意，故設特約民衆茶園。破舊房屋由該館代爲修葺，並每月津貼園主代管什物費一元，但園主亦隨時須得受校方之指導，園中一切於前月已設置就緒，該茶園共有瓦房四間，除一間專作閱書報室及娛樂室外，其餘三間一間作爲灶房，二間爲講演處及飲茶室之用，室中壁間製有各種警惕標語，室外有壁報及標語欄等，其園中設備則娛樂用具有象棋圍棋軍棋簫笛京胡二胡等，並備有圖書百餘冊及日報一份以供來園民衆之閱覽與玩弄，至其活動事業則有定期講演幻燈講演象棋比賽民衆同樂會讀書會以及地方自治之各種組織等等，故今後該區民衆可得皈依矣。

(二)推廣改良小麥

該館本屆改良小麥推廣乃以四所民

校爲推廣之中心，採用出借之辦法（仍以原數麥量歸還）

共計出借戶數五十六家，推廣改良小麥種七百七十七斤；若每畝種量以七斤計，則其播種之面積，可得一百一十畝矣。

(三)調查湯山物價

該館爲欲求得湯山物價指數，以作改進農民生活之參照起見，特有湯山物價之調查。業於上月一日開始調查並定每週調查一次云。

(四)舉行稻作比賽

該館一年一度之稻作比賽會，第二屆已於上月二十七日舉行，參加比賽

之農家，計有一四七家之多，大多來自該館各民校區。梗稻並陳，早晚俱全。由該館職員評定優劣。并於是日特闢稻作比賽展覽室一處，所有參加比賽之水稻，均羅列於是，藉供民衆批評與觀摩。同時，又在該室四周，佈置各種稻作改進圖表多幅，稻之蟲害設計一種，乃所以激發農民改進者。是日下午一時開會，會場設於該館新建築之大禮堂，容積寬大。計到各機關代表及來賓二十餘人，各民校學生及農友約五六百人。首由主席孫枋（邵曉堡代）領進行禮畢，報告開會宗旨；繼由代表來賓相繼演說，語長不贅。次給獎，並舉行遊藝而散。

寒風裏的喇叭聲

(續)

熙瑜

從他的口氣中，我知道他是K省人，因爲在幼年時，父母死了，沒人撫養，於是流浪到日地，有一次日地在軍事緊急的當兒，實行拉夫，他於是當了一個營中的伙子。他也曾經過許多次的炮火生活，也曾看見了許多同營的弟兄倒在地下，的屍屍。現在，因爲要補充養銳，所以才被調在W鎮駐防。同時，離現在不久，被補升爲號兵。

我更問了一些兵士的生活，當然，那不是例外，所有兵士的生活，他都嘗味過，其中的苦趣，現仍不絕的進施在他的身上。而且現在升了號兵，趣味比以前還要濃厚，便宜，舒適的多，因爲他現已掛了正名，不必再領受別人的唾餘。他還告訴我，他很盼望不久就可開到前方去，因爲他以為爲臨陣時，除了服從命令拼命外，經過某一村莊時，就可絕對自由地玩女

